



جامعة محمد بوضياف - المسيلة
Université Mohamed Boudiaf - M'sila

جامعة محمد بوضياف بالمسيلة
كلية العلوم الإنسانية و الاجتماعية
قسم علوم الإعلام والاتصال



جامعة محمد بوضياف - المسيلة
Université Mohamed Boudiaf - M'sila

عنوان المذكرة :

إسماعيل ياسين
مسيرته فنان يمزج فنون الألبان

بورتري مصور
مكمل لنيل شهادة الماستر في علوم الإعلام والاتصال
تخصص سمعي بصري

إشراف الدكتورة:

ليلي فقيري

إعداد الطالب:

علي أوزينة

لجنة المناقشة :

الصفة	الرتبة	الاسم واللقب
رئيسا	دكتور محاضر أ	اسعيداني سلامي
مشرفا ومقررا	دكتور محاضر ب	فقيري ليلي
ممتحنا	أستاذ مساعد أ	رضوان جدي

السنة الجامعية: 2017/2016

شكر وعرفان

الشكر أولاً لله الموفق والمعين على كل شيء وبإذنه تكتمل الأمور كلها ...

كما نشكر الأستاذة المشرفة ليلى فقيري ...

ونشكر كل أستاذ فحلنا من عنده العلم ... وعلى رأسهم الأستاذ الفنان إسماعيل يلس ...

دون أن ننسى الكاتب والسيناريست رايح ظريف .. الفنان عبد الرشيد مرنيز .. الفنان عبد الرحمان

قماط .. الفنان إبراهيم حضرباش ...

كما نشكر أيضا صاحب مقهى البساتين وصاحب محل سونو كادييري للآلات الموسيقية والعتاد الصوتي

بمدينة بوسعادة ...

وكل من وقف معنا لإتمام هذا العمل

الذي نتمنى أن يكون سندا يستفيد منه زملاء الدرب ...

إهداء

هي وردة من ورود بستان العلم الذي لا ينفذ ...
و ثمرة من ثمرات جهد متواضع , تختصر سنوات الجامعة وأيامها ...
ثمرة نهدي طيبها وحلاوتها , لكل من كان له فضل بعد الله علينا ...
وزهرة نرف أريجها و ريحها , لكل من وقف معنا ... دعما و مساندة وتشجيعا ...

إلى روح والدي الطاهرين ...

إلى كل أفراد العائلة صغيرا وكبيرا... إلى ورود العائلة وزينتها ...
إلى كل الطاقم الإداري و عمال جامعة محمد بوضياف بالمسيلة ...

إلى كل طلبة العلم ...

وأخص بالذكر كل أعضاء النادي الإعلامي لطلبة جامعة المسيلة كل باسمه ...
دون أن ننسى طلبة أول دفعة ماستر سمعي بصري ...

إلى كل الأساتذة الذين درسونا ...

وعلى رأسهم الأستاذة المشرفة ليلى فقيري والأستاذ سعيداني سلامي ...
وإلى أستاذنا الفاضل , الذي لم يبخل علينا بأي شيء الفنان إسماعيل يلس ...

إلى كل من لاقاني بابتسامة طيبة , طيبة قلبه ...

إلى وطني الجريح الجزائر ...

الخطوة

I- المدخل العام:

- فكرة الموضوع
- السيرة الذاتية
- النوع الصحفي المختار
- أسباب اختيار الموضوع
- أهداف البورتري

II- مراحل إنجاز البورتري:

- المعاينة والاستكشاف
- السينوبسيس
- التصوير
- المشاهدة
- التركيب
- كتابة التعليق وتسجيله
- المزج
- البطاقة الفنية

- شارة البداية

- شارة النهاية

III - التقطيع الفني

IV - الخاتمة

المراجع

المقابلات

المدخل العام

فكرة الموضوع

الفن هذا العالم الذي أبحر الكبار والصغار ، وعالج مختلف القضايا من خلال السينما و المسرح والموسيقى ... ، هذا الأخير يعد اللبنة الأولى التي من خلالها عبر الإنسان عن أحاسيسه ومشاعره وانشغالاته وميولاته ، بفضل شخصيات أحسنت الأداء فكانوا بمثابة أطباء للمجتمع بأسره ، من خلال أسماء كثيرة وذلك رغم حالة الركود التي يمر بها الفن في الجزائر في وقتنا الراهن وكم هي كثيرة تلك المحاولات والجهود ، التي تبذل في سبيل النهوض بالفن وكذا خدمة وتطوير الحركة الثقافية والموسيقى الطربية والتراثية الجزائرية أيضا، بغية انتشالها من ظلمة النفق المظلم ، إلى أفق الاحترافية والعالمية ، والتي بقية حملا ثقيلًا على عاتق فئة قليلة من الفنانين .

إلا أن العطاء لم ينقطع عن هؤلاء الذين يؤمنون برسالة الفن المقدسة والنبيلة وظل عطاءهم قائما حتى في أقسى الظروف التي مرت بها الجزائر فكانت أعمالهم تشهد على نضالهم في الميدان الفني، وندروا أنفسهم وركزوا جهودهم بعيدا عن الأضواء في اتجاه البحث عن الصفات والحلول، والذي اخترنا تسليط دائرة الضوء على أحد أبرز هذه الفئة من خلال هذه الصورة الصحفية أو البورتري ، ومن أمثال هؤلاء نجد الفنان القدير والمتألق الأستاذ إسماعيل يلس الذي فرض نفسه في عالم الطرب الموسيقي ودخله من بابه الواسع ودشن بمشوار ثري ومتميز اسمه في ديوان الفن بأحرف من ذهب.

السيرة الذاتية والفنية :

الفنان المطرب الأستاذ إسماعيل يلس يعتبر من القلائل الذين حملوا بعد تخرجهم من معهد تكوين التكنولوجيا بسطيف ما يكفيهم من زاد معرفي موسيقي لخوض تجربة طويلة في العزف والأداء والطرب ، ما مكّنه من التميّز وإتقان العزف والغناء والتلحين ، وجعل صوته حالة خاصة ومتفردة بأدائه لأصعب المواويل والموشحات، حتى عُرف بأنه الوحيد الذي يعطي للأغنية الأصلية بعدا آخر، واستحقّ عليه اعتراف كبار الفنّانين العرب، وهو عضو في لجنة تحكيم ألحان وشباب لسنين متتاليتين في تجربة مميزة في مساره الفني.

- الفنان إسماعيل يلس من مواليد 02 جانفي 1968 بالمسيلة مولع بالموسيقى والفن منذ صغره ، من عائلة فنية معروفة بمنطقة المسيلة .
- خريج المعهد التكنولوجي للتربية بسطيف سنة 1989 اختصاص تربية موسيقية.
- أستاذ التربية الموسيقية بمتوسطة مي زيادة بالمسيلة .
- مطرب ملحن وعازف على عدة آلات موسيقية .

اللون الغنائي :

- الأعمال الطربية ، التراث المحلي التراث المحلي (الياي ياي و الفلكلور) ، الأغنية الجزائرية الأصيلة .

المشاركات الدولية :

- العراق : مهرجان بابل الدولي سنة 1994 .
- فرنسا : مهرجان الموسيقى العالمية سنة 2002 .
- فرنسا : منتدى العرب المهاجرين بأوروبا سنة 2004 .
- السويد : حفل افتتاح جمعية الصداقة السويدية الجزائرية سنة 2005 .
- الجزائر العاصمة : ليالي الطرب بمسرح الهواء الطلق سنتي 2008 و 2009 .

جولات وطنية ومحلية :

- أسابيع ثقافية في العديد من ولايات الوطن .
- حصص تلفزيونية ومهرجانات وطنية عديدة .
- الإشراف على تأطير العديد من الأيام التكوينية للمواهب والإشراف على عدة أعمال فنية في مختلف المناسبات .

لجان التحكيم :

- عضو ورئيس لجنة التحكيم في مهرجانات ومسابقات وطنية منها ألحان وشباب طبعتي

2013 و 2014 .

- المهرجان الوطني للإنشاد بولاية قالمة سنة 2012 .
- مهرجان الأغنية الشاوية بمدينة خنشلة سنة 2014 .

- مهرجان الإنشاد الوطني مدينة ورقلة سنة 2013 .
- المسابقة الوطنية الحنجرة الذهبية بولاية المسيلة سنة 2014 .
- مهرجان الموسيقى والأغنية السوفية نوفمبر 2014 .

النوع الصحفي المختار "البورتري"

1. تعريف البورتري:

البورتري هو نوع صحفي يقوم أساس على تقديم وقائع آنية من الحياة الشخصية لفرد معين

يقف لسبب ما في دائرة الضوء، كيف تنمو شخصية هذا الفرد وتتطور وتكتمل؟ و ما هو

سلوكه في بيئة معينة وشروط إنتاج معينة، وإبان مرحلة تاريخية معينة؟¹

يعرف البورتري أيضا على أنه: « مادة صحفية متخصصة لشخصية مدعمة بصورة

فوتوغرافية».²

ويقول ميشال فوارول *Voirol Michel*: « البورتري يهدف إلى التعريف

بالشخصيات المتميزة وإظهار كل ما يميزها عن غيرها من عادات وطريقة العيش والتعامل مع

الناس، وطريقة التفكير وأعمالها ومشاريعها وغير ذلك»³

¹ - نصر الدين العياضي، المرجع السابق، ص 184.

² - نصر الدين العياضي، إقترابات نظرية من الأنواع الصحفية. الطبعة الثانية؛ الجزائر: ديوان المطبوعات الجامعية، 2004، ص 183.

³ - ساعد ساعد، فنيات التحرير الصحفي. الجزائر: دار الخلدونية للنشر والتوزيع، 2006، ص 113.

وليس بالضرورة أن تكون الصورة التي يرسمها البورتري إيجابية، بل بإمكانها أن تكون سلبية أيضا، لأنه ليس من وظيفة البورتري الدعاية للأشخاص فقط بل يمكن أن يحمل عنهم انطبعا سيئا أيضا.¹

فالبورتري عبارة عن نوع صحفي يقوم أساسا على تقديم وقائع في الحياة الشخصية لفرد معين يقف لسبب ما في دائرة الضوء , كيف تنموا شخصية هذا الفرد وتتطور وتكتمل وخلال مرحلة تطور تاريخية معينة.

2. تاريخ البورتري:

يعود ظهور البورتري إلى عالم الرسم الشهير: *فالتين الكساندروفيتش، Valentin Alexand Drovith Serov*، حيث رسم لوحة رائعة للفنانة المسرحية *ماري نيكوليفنا ارمولوفا Marie Nicolaevna Ermolova* وهي تؤدي دورها في مسرحية *les brigeants* لشيلر، ومنها استلهم المخرج المسرحي الروسي *ستانيسلافسكي Stanislavski* في كتابة بورتري عن هذه الفنانة وقد أعطى صورة مميزة عنها.²

دخل إلى الأدب في القرن 17 وتطور بشكل متميز في القرن 19 تحت عنوان البورتري

«*Portrait Littéraire*» ومنها انتقل إلى مجال الصحافة ليصبح نوعا صحفيا مستقلا و متميزا.³

¹ - محمد لعقاب، الصحفي الناجح - دليل عملي للطلبة والصحفيين وخلايا الاتصال-، الطبعة الثانية؛ الجزائر: ب د ن، 2006، ص 174.

² - نصر الدين العياضي، المرجع السابق، ص 198.

³ - نفس المرجع، ص 183.

ولعل سبب دخوله إلى عالم الصحافة يرجع إلى وجود نفس الاهتمام الذي يوليه الفن التشكيلي والأدب والصحافة للأشخاص، لكن الفرق يكمن في أن الصحافة استبدلت الريشة والألوان الزيتية بالقلم والكلمة والميكروفون والكاميرا أيضا.¹

وإصطلحت تعبيرات عديدة على البورتريه مثل "البروفيل" , الصورة الصحفية وغيرها , حيث ظهرت أول البورتريهات في الصحافة الأمريكية .

3. خصائص البورتري:

-يتميز البورتري بأنه النوع الصحفي الأفضل في رسم ملامح الأشخاص وصور ذهنية عنهم، وجعل الناس يتخذون موقفا سلبيا أو إيجابيا من هذه الشخصية أو تلك.²

لا يستهدف البورتري إخبار الجمهور، بل يعمل على غرس صورة الشخصية المختارة في ذهنه لأسباب موضوعية أو ذاتية تراها الوسيلة الإعلامية والصحافي.³

-يتطرق البورتري إلى صفات الشخصية الظاهرة منها والخفية.

-يستفيد البورتري من العديد من الأنواع الصحفية، فمن الروبورتاج يأخذ تقنية الانتقال إلى عين المكان حيث يوجد الشخص ويعيش ويسجل ملاحظاته، ويستفيد من مهارات التحقيق

1- ساعد ساعد، المرجع السابق، ص (174،173).

2- محمد لعقاب، المرجع السابق، ص 176.

3- نصر الدين العياضي، المرجع السابق، ص 188.

في التقصي والبحث والتنقيب عن المعلومات الدفينة أو المستترة، ويأخذ من الحديث الصحفي مهارات طرح الأسئلة.¹

-يستطيع الصحفي من خلال البورتري أن يظهر قدراته الشخصية والذاتية عن طريق التعبير والإبداع .

-يتطرق البورتري إلى مختلف الشخصيات المهمة منها والعادية، كما يتطرق إلى

الشخصيات التي مازالت على قيد الحياة والشخصيات التي فارقت الحياة أيضا.²

يتميز أسلوب البورتري بأنه يقوم على الحكى والوصف، وليس فقط سردا للسيرة الذاتية للشخص المعني، يستعين بالأسلوب الأدبي مع المحافظة على أسلوب الكتابة الإعلامية وهو البساطة والوضوح.³

4. أنواع البورتري:

تم تصنيف البورتري إلى عدة أشكال باعتبار البعدين الذاتي والموضوعي ودرجة حضورهما، فقسم إلى:⁴

➤ البورتري الحميمي أو النفسي: وهو النوع الذي يكتب بحميمة وعاطفة جياشة، تكون

العلاقة بين موضوعه والصحافي قوية وموغللة في ذاتيته.

1- العياضي، المرجع السابق، صص(188،189)

2- لعقاب، المرجع السابق، صص(177،178)

3- لعقاب، المرجع السابق، صص(180،181)

4- نصر الدين العياضي، المرجع السابق، صص (192،193).

➤ **البورتري الكلاسيكي:** وهو النوع الذي يسجل المراحل الأساسية في المسار المهني

لشخصية ما، وينتج عادة عندما تتم ترقية شخص ما إلى منصب أو مناسبة، نجاحه أو حصوله على جائزة أو تكريم كبير.

➤ **البورتري-الربورتاج:** وهو النوع الذي يرسم الشخصية ونشاطها بطريقة غير مألوفة

وغير تعاقدية (نكت، صورها، أقوالها).

وفي إنجازنا لهذا العمل استعملنا النوع الأول وهو البورتري-الحميمي أو النفسي، والذي

يجمع بين خصائص النوعين الآخرين، حيث تقربنا من الأستاذ إسماعيل يلس ، ورسمنا نشاطاته في

بيئته الاجتماعية والمهنية، معتمدين على ما صرح به من أقوال وعلى شهادات المقربين منه، إضافة

إلى صوره وحواراته في الصحافة ولقاءاته التلفزيونية. وسيتم ذلك من خلال نص وشهادات حية

مع مشاهد وصور، يمكن إيصالها إلى الجمهور المستهدف بشكل سلس وواضح، خلال فترة زمنية

متوسطة لا تتعدى **52 دقيقة**.

أسباب اختيار الموضوع

إن الحديث عن أي شخصية يعني بالضرورة وجود مبررات موضوعية و ذاتية تدفعنا إلى

الكتابة أو تصوير الشخصية ومن جملة الأسباب التي تجعلنا نختار البورتري التصويري لحياة الأستاذ

إسماعيل يلس نذكر ما يلي :

1. الأسباب الموضوعية:

للدور الفعال الذي يلعبه الفن والتربية الموسيقية في التنشئة الاجتماعية وتمذيب النفس

للفرد والمجتمع عن طريق الرسالة المعمقة والكاشفة لخبايا الحياة.

تقريب أمثال هؤلاء الإطارات والكفاءات العلمية من الطلبة والمهتمين وإعطائهم فرصة

التعرف على انجازاتهم ومساهماتهم بشكل مباشر وتقديمهم كنماذج للاقتداء بهم والاستلهام من

إبداعاتهم.

تمثيله للجزائر وللأدب والشعر للجزائري أحسن تمثيل في الملتقيات والمهرجانات الوطنية

والمخافل العربية والدولية.

للأهمية القصوى والضرورة الملحة التي يكتسبها العمل الأكاديمي في تطوير ودفع عجلة

الثقافة الجزائرية من خلال إعطاء المكانة اللائقة وتوفير الأجواء المناسبة للدارسين والباحثين

والأكاديميين.

أهمية وضرورة إنجاز مذكرة التخرج بالنسبة لكل طالب من خلال الخروج إلى الميدان و القيام بعمل تطبيقي يضعه على محك التجربة ويسمح له بالاطلاع على إمكاناته الإبداعية وقدراته على ترجمة ما اكتسبه وتعلمه خلال أربعة سنوات " عمليا " .

2. الأسباب الذاتية:

للمرغبة في اكتساب الخبرة المهنية وممارسة العمل الصحفي اعتمادا على هذا النوع الصحفي الذي يستدعي البحث والتنقيب والغوص في أعماق الشخصيات.

للمعزاز و الإعجاب والتقدير الذي نكنه للشخصية والرغبة في التعريف بها وفي إجلاء الانجازات والمجهدات التي تقدمها.

-الميولات الشخصية للجانب الفني والثقافي وشعورنا بضرورة تقديم جهد في هذا المجال من خلال تسليط الضوء على أحد أهم وأبرز نماذجها.

رد الجميل لما قدمه الأستاذ إسماعيل يلس للثقافة الجزائرية والفن من مجهودات وعطاء في خدمة الشباب والمجتمع الجزائري .

لإيماننا العميق بقدرة أعلام الجزائر ومنطقة الحوضنة الولادة في صناعة الكفاح والنضال الثقافي والسياسي والاجتماعي في تأسيس ركائز البلاد .

أهداف البورتري

- دفع جمهور الطلبة إلى الاهتمام بالموسيقى والطرب وكل الفنون والألوان الثقافية الفنية والتعرف على المواهب المحلية.
- تسليط الضوء على الوسط الفني الموسيقي والطربي وكذا المشهد الثقافي واختيار الأستاذ إسماعيل يلس كأبرز مثال ونموذج في هذا المجال .
- تتمين وتقدير الجهود المبذولة من طرف الفنان إسماعيل يلس في رد الاعتبار للتربية الموسيقية والفن الطربي والعربي الأصيل والعودة إلى الفن النقي والراقي ودعوة أهل الاختصاص والأوصياء للنهج على منواله.
- تقدير وتتمين الجهود التي يبذلها إسماعيل يلس في تبليغ الرسالة وتوعية الفرد .
- إبراز الانشغالات والاهتمامات المتعددة المجتمعة في شخص الأستاذ إسماعيل يلس.
- التعريف بالجمالية والإبداعية التي تفيض بها موسيقى وألحان الأستاذ إسماعيل يلس ، وتقريب إنتاجاته الفنية من متذوقي الموسيقى وحملهم للغوص في عالمه الإبداعي، وفهم المعاني التي تحملها أحانه وأغانيه.
- المساهمة في إثراء وتتمين النقاشات والدراسات الرامية إلى تطوير الحركة الثقافية وتفعيلها بمساهمة مختلف الأطراف المعنية.

مراحل انجاز البورتري

المعاينة والاستكشاف

ونقصد بذلك التعرف على أماكن التصوير واختيار الأفراد والأشخاص الذين تربطهم صلة بالشخصية المعنية بالبورترى ، حيث تعتبر مرحلة ما قبل التصوير من أهم المراحل في إعداد البورترى، وتعرف كذلك بعملية الاستطلاع أو المعاينة، أي التعرف على الموضوع ومكان التصوير، وذلك بالاتصال بالجهات المختصة بزيارة أماكن التصوير، وهي أول خطوة في إنجاز البورترى من خلال العمل والبحث المتواصل، وقمنا فيها بما يلي:

- تحميل مواد إعلامية صوتية ومرئية وملفات الكترونية من الانترنت عن شخصية الأستاذ إسماعيل يلس .

- جمع أكبر قدر ممكن من المعلومات عن الشخصية ، والتعرف عليه من خلال التواصل المستمر معه، بحيث أجرينا معه العديد من المقابلات التي تميزت بالتلقائية في سرد مختلف مراحل حياته ومسيرته الفنية منذ بدايتها.

- رصد تحركات الفنان والملحن إسماعيل يلس في محيطه المهني والاجتماعي، وعلاقاته بالأصدقاء وزملاء العمل الذين زودونا بشهاداتهم حول شخصيته.

- الحصول على العديد من التسجيلات لمقابلات تلفزيونية أجراها الفنان، ومشاركاته الفنية وصوره، إضافة إلى اطلاعنا على أغانيه وإبداعاته ومختلف الأعمال التي قام بها.

- تحديد أماكن التصوير ومعاينتها، وتحديد الأشخاص الذين سنجري معهم مقابلات

مصورة.

-تحضير الأسئلة التي ستطرح على شخصية البورتري والشخصيات الأخرى.

- تحديد مواعيد لإجراء المقابلات.

السينوبسيس

عنوان البورتري إسماعيل يلس مسيرة فنان يعزف عذب الألحان ، وتمثل فكرة الموضوع أساسا في إبراز وإظهار المجهودات الجبارة والعطاء الكبير ، الذي يقدمه الأستاذ يلس في سبيل النهوض بالموسيقى الطربية العربية والاهتمام بالتربية الموسيقية وكذا خدمة وتطوير الحركة الثقافية والإعلامية والفنية عبر تسخير مختلف المنابر ومواقع التأثير في هذا الإطار .

ولوضع هذه الجوانب تحت دائرة الضوء عمدنا إلى اختيار وتوظيف أسلوب الوصف والحكي, وهو الأسلوب المعتمد والمناسب للبورتري ، دون الحياد عن اللغة الإعلامية البسيطة السهلة والواضحة.

التصوير

تعتبر مرحلة التصوير أهم مرحلة في إعداد البورتري، وتعتمد أساسا على كفاءة الفريق التقني القائم بعملية التصوير، والأجهزة التقنية المتوفرة، حيث اعتمدنا في هذه المرحلة على كاميرا من نوع **CANON D-70** وآلة تصوير فتوغرافي من نوع **CANON D450** مع الاستعانة بحامل ثلاثي للكاميرا (Trépied) لتصوير كل ما يهمنا.

حيث قمنا بتحديد فكرة موجزة عن خطة العمل وطبيعة الموضوع والهدف منه، وتحديدنا للمشاهد واللقطات التي يجب التقاطها من مختلف الأماكن والزوايا المحددة لذلك.

في هذه المرحلة قمنا بعملية التعبير المصور عن مختلف مراحل حياة الأستاذ الفنان إسماعيل يلس ، واستغرق الأمر حوالي شهرين على فترات متقطعة وفق خطوات أعدنا لها مسبقا، كانت كما يلي:

- تصوير مقابلات مع زملاء الفنان إسماعيل يلس بالمسيلة ومدينة بوسعادة.

- التقاط مجموعة صور فتوغرافية للأستاذ إسماعيل يلس لمجموعة من الحفلات الفنية التي أقامها داخل وخارج الولاية .

- تصوير لقاءات فنية حميمة لأصدقاء إسماعيل يلس بولاية المسيلة ومدينة بوسعادة.

- إجراء مقابلة مصورة مع الفنان إسماعيل يلس تحدث فيها عن إنجازاته وأعماله الفنية وآرائه، وبعض التكريمات والجوائز التي حصدها.

-تصوير لتسجيلات فنية للفنان إسماعيل يلس باستوديوهات سمعية بصرية .

وبانتهاء عملية التصوير، نكون قد تحصلنا على مادة فيلمية خام تقدر بـ **3 ساعات**،

تضاف إلى المواد الأرشيفية الكثيرة من أرشيفي الخاص وكذا التي تحصلنا عليها من الأستاذ يلس

وموقع Youtube .

المشاهدة

بعد الانتهاء من عملية التصوير، قمنا بمشاهدة المادة المصورة عدة مرات للتأكد أولاً من صلاحيتها وكفايتها للبورترى المنجز، وكذا معاينة المواد الأرشيفية التي تحصلنا عليها.

ثم بدأنا في فرز وتصنيف اللقطات والمشاهد التي تتناسب مع الموضوع، وترتيبها نظرياً وفق الهدف المراد من أجل تسهيل عملية التركيب، وتصوير السيناريو ونص التعليق الأولي مع الأخذ بعين الاعتبار مقاطع المقابلات التي اخترناها.

التركيب

المونتاج كلمة فرنسية **Montage**، يعادها في الإنجليزية **Editing**، وتعني ترتيب لقطات ومشاهد الفيلم المصور وفق شروط معينة للتتابع والزمن، والتتابع يعني أن يكون ترتيب الأحداث ترتيبا منطقيا متتابعاً تتابعا زمانيا ومكانيا، أي أن المونتاج ينظم الواقع للوصول إلى بناء فني سليم، ويبدأ المونتاج بعد اكتمال مرحلة التصوير، وهو أكبر من لصق كادر، بآخر وإنما يكشف عن الرؤية الفنية الإبداعية لمحتوى الفيلم.¹

ونجاح البورتري مرهون بدرجة تقبل الجمهور له، لذلك وجب تقديمه إلى المشاهد بالشكل الذي يشد انتباهه، ويجعله يتقبله ويقدم عليه دون أن يضيع من الحقائق شيئا. من أجل ذلك، وجب علينا أن نرتب بشكل منطقي الأفكار التي نريد إيصالها للجمهور المشاهد، من خلال عملية تركيب اللقطات وترتيبها، وتحديد وتمييز العناصر الرئيسية وحذف الثانوية.

بعد تفريغ محتوى الأشرطة ومشاهدتنا للمواد المصورة والأرشيفية عدة مرات، قمنا أولا بعملية تركيب أولي اخترنا فيها كل اللقطات والمشاهد التي تفيد الموضوع المراد دراسته، وكذا الاستجابات التي تخدم البورتري من حيث الشكل أو المضمون، بما يتناسب مع السيناريو المبدئي **Script** الذي كان مرسوما مسبقا، والذي يتضمن توضيحا للصورة مع الموقف والحوار.

¹ - <http://www.aljamaa.info/vb/showthread.php?t=8706>

مع انتهاء هذه المرحلة المهمة، انتقلنا إلى عملية التركيب النهائي للبورترى ، حيث قمنا
بفرز وانتقاء أحسن وأهم اللقطات، ترتيبها وتحديد المدة الزمنية لظهورها، وهذا مراعاة لمدة
البورترى التي لا يجب أن تتجاوز 52 دقيقة.

كتابة نص التعليق وتسجيله

التعليق هو ذلك الكلام الذي يكتب أصلا للوصف، والتعبير عن مجريات الأحداث ويكون مع الحوار والموسيقى معنى متكاملًا يستهدف إيصاله للجمهور.

أما التعليق في الأفلام التسجيلية فهو نص الكلمات التي ترد على لسان المعلق وهي تقوم بمهمة الربط والتوضيح، وهي عادة ما توضع من طرف المؤلف أو كاتب المادة العلمية أو المخرج في بعض الأحيان.¹

وقد جرت العادة في مثل هذه الأعمال أن يتم تصويرها في الأماكن المختلفة التي تتعلق بموضوع البورتريه، ثم ترتب اللقطات ترتيبًا زمنيًا، بعدها يكتب التعليق المصاحب للصورة، ويسجل بصوت محترف يملك قدرات إلقاء عالية، على أن يكون دور التعليق هو شرح للصورة وتكملة لها.

على هذا الأساس، وضعنا الخطوط العريضة للتصور المبدئي للتعليق بعد تحديدنا للسيناريو المبدئي للبورتريه، ثم شرعنا في تنفيذ العمليات الأخرى إلى غاية مرحلة التركيب، بعدها أعادنا صياغة وتنقيح نص التعليق بما يتماشى مع المادة المركبة، والوقت المخصص لكل فكرة وزاوية، مع تحديد مواضع الاستجابات والفواصل الموسيقية.

1- محمد منير حجاب، المعجم الإعلامي. الطبعة الأولى؛ دار الفجر للنشر والتوزيع، 2004، ص. 151.

ولم يتبقى أمامنا إلا التدرب على طريقة إلقاء التعليق، مع مراعاة العلاقة الموجودة بين الصورة والتعبير الصوتي، وتحديد أماكن الوقف والنبر ومقاطع التنغيم، بعدها شرعنا في تسجيل التعليق .

نص التعليق:

***** فاصل موسيقي *****

صاحب هذا الصوت العذب والعزف المميز الفنان إسماعيل يلس، ابن منطقة الحضنة بتاريخها العريق ، التي انحدر منها العديد من الفنانين والإعلاميين ورجالات السياسة ممن رسخت أسماءهم في السجل الذهبي للفن الجزائري أمثال المخرج السينمائي العالمي محمد الأخطر حامينة ، السيناريست عيسى شريط ..الإعلامية خديجة بن قنة ، زهية بن عروس، الرئيس الأسبق الشهيد محمد بوضياف وزير الثقافة عزالدين ميهوبي ، عبد المجيد علاهم وغيرهم كثيرون.

***** فاصل موسيقي *****

اسم اقترن بالفن باللحن بالطرب وبالموسيقى،صاحب القامة المعتدلة والطلعة البهية، ببذلته المتناسقة التي تعكس إحساسا مرهفا وذوقا رفيع ، وابتسامته الدائمة التي تنم عن صفاء في الروح ورفعة في الأخلاق صاحب المهارة في مسايرة النفوس والعقليات ، تماما كمساييرته لنوتات ومقامات الموسيقى .

***** فاصل موسيقي *****

الفنان المطرب الملحن إسماعيل يلس ، من القلائل الذين اجتمعت فيهم صفات التميز والتفرد فهو يتسم بالذكاء واتقاد الذهن والفصاحة وامتلاك روح الشباب وتعدد المواهب ، من

القادرين على التأقلم والمحبين لاكتشاف الناس والأماكن ، باحثين عن الفن الطربي الأصيل
وألحان وفنون المعرفة .

***** فاصل موسيقي *****

يترك لنا الفنان يلس فسحة من استكانة نبحث فيها معه ، عن انتمائنا معا مشرقا ومغربا ،
إلى ما يلاقينا فيما نتوه معه وبه ، من ماض سحيق ، فيعرف ماضينا ونتعرف إلى ماضيه ، فكلانا
يبحث عما يقربه من الآخر دون أن نتنكر إلى موروثنا الثقافي الموسيقي وارثنا الفني والحضاري.

***** فاصل موسيقي *****

إن لغة إسماعيل يلس الموسيقية بقدر ما يمكن أن تكون سهلة في المظهر، فهي ممتعة في
المضمون ، بما تعنيه من تجريد المادة وتحويلها إلى أنغام ومعزوفات فنية وأحاسيس ناطقة ، بلغته
الموسيقية التي تأخذك في نعاس الاستئناس ، أو في ثورة الرفض والتمرد . وبين هذا وذاك تبعث
ألحانه ، الحكمة في ذاتك وتعيد التاريخ إليك مقروءا بلغة الحاضر . فلا الأسطورة تبق ظلا في
الذاكرة ، ولا الرمزية تبعدك عن مسرحك اللاهي والعاث من حولك ، فيما حقيقة الانتماء إلى
الجدور والتعلق بأهداب الوطن تفصل بينك وبين الآخر.

***** فاصل موسيقي *****

هو ابن الخيال الفني والطربي والملاحم والفلكور، ملحن يتنفس من رئة النوتات ، مولع
بالتفاصيل الدقيقة التي يحشدها في أبنية ذات شعب موصولة بالمسكوت عنه من الواقع الإنساني
المؤلّم والساحر معا في آن واحد .

***** فاصل موسيقي *****

في ملتقى الكفاءة والتجربة ، يقف إسماعيل يلس ، ليعقد لقاء عمل عنوانه فرض الذات ،
وجداول أعماله ، تكريس حقيقة الرجل المناسب في المكان المناسب.ولأنه قدم الكثير للفن
والموسيقى والطرب والثقافة ، بكل ما أوتي من قدرات ومواهب وعرفانا لعطاءه المتواصل نال
يلس عديد الشهادات الشرفية والتقديرية وطنيا وعربيا ودوليا.

***** فاصل موسيقي *****

كان لسفرياته وتنقلاته بين المناطق بصمتها في سجل تجاربه وخبراته لينصهر كل ذلك في
ألحانه وأغانيه ويصقل في منابر الثقافة محليا ودوليا.عوامل ومعطيات ، صبة كلها في بوتقة واحدة
، ظفرت منها الجزائر في نهاية المطاف برجل كان من تحصيل الحاصل و من إنصاف القدر أن يبرز
ويصبح نجما تهفو القلوب إلى سماع صوته الشجي المتميز بالرقعة، وتحيطه بالحب والوفاء..

***** فاصل موسيقي *****

أنا لا أحب موسيقى الحجرات المغلقة، لأن لا أحد يجراً على الاستماع إليها رفقة عائلته،
وهذا لا يستحق لقب فن ، قالها إسماعيل يلس كما لو كان يتلقى رسالة إلهية.

المزج

المزج هو جمع الأصوات المختلفة من عدة أشرطة ومزجها معا على فيلم أو شريط واحد للصوت، ويتم ذلك بالسيطرة على التوازن وشدة الأصوات والتعديل المناسب لها لتكون في النهاية ذات جرس ووقع على الأذن.¹

فالمكساج إذن هو تقنية مزج الأشرطة الصوتية بالتزامن مع شريط الصورة، ويقصد به إضافة المؤثرات الصوتية والموسيقية التي لا يمكن تسجيلها أثناء تصوير المشاهد الصامتة، وتتم هذه العملية بعد الانتهاء من التركيب، وتعد من أدق العمليات الفنية في إنجاز الربورتاج.

ولكي تحقق الكتابة الصحفية للربورتري كامل أهدافها لا بد أن يتكامل الموضوع بعد إنجائه بحالة إخراجية صحفية ملائمة، فالربورتري يعد من الأنواع الإعلامية الضخمة والفنية، التي تعطي للصحفي الكفؤ فرصة لإبراز مواهبه وإمكانياته الإخراجية والإبداعية.

بعد انتهائنا من عملية التركيب وتسجيل نص التعليق، انتقلنا إلى اختيار الموسيقى التي تتناسب مع موضوع البورتري، وقمنا بتنسيقها ومزجها مع الصورة والصوت، ووقع اختيارنا على القطع الموسيقية ذات الطابع العربي الطربي والكلاسيكية والدرامية، كما تم في هذه المرحلة، إضافة بعض المؤثرات الخاصة على الصورة لإبراز جانبها الجمالي، وإدخال البيانات المكتوبة الدالة الموضحة للصور، كما هو الشأن في تعريف شخصيات الحوار، وإعداد جنيريك البداية والنهاية.

1- طارق سيد أحمد حسن الخليفي، معجم مصطلحات الإعلام. الطبعة الأولى؛ الإسكندرية: دار المعرفة الجامعية، 2008، صص(216،215).

البطاقة الفنية

الموضوع: يدور موضوع البورتري حول شخصية الفنان إسماعيل يلس

العنوان : **إسماعيل يلس .. مسيرة فنان يعزف عذب الألحان**

المدة: 40 دقيقة .

إعداد وتقديم: علي أوزينة .

إشراف الأستاذة: ليلي فقيري .

تصوير: علي أوزينة .

مدة التصوير: شهر على فترات .

الكاميرا المعتمدة: **CANON D450 و CANON D70** .

نوع أجهزة التخزين الرقمية المستعملة: **LEXAR Multi-Use 32GB SDHC C10**

أماكن التصوير:

- بعض أحياء وشوارع المسيلة .
- مقهى البساتين بالمسيلة .
- مدينة بوسعادة بولاية المسيلة .
- محل بيع الآلات الموسيقية بمدينة بوسعادة .

الأرشيف السمعي البصري:

- أرشيفي الخاص .
- أرشيف الأفنان إسماعيل يلس .
- موقع الإنترنت " <http://www.YouTube.com> "
- تركيب ومزج: علي أوزينة .

الموسيقى التصويرية: موسيقى طربية كلاسيكية وأخرى ذات طابع درامي .

الجمهور المستهدف: جمهور الطلبة .

شارة البداية

جامعة محمد بوضياف بالمسيلة

كلية العلوم الإنسانية والاجتماعية

قسم علوم الإعلام والاتصال

يقدم

بورترى مصور لنيل شهادة الماستر في علوم الإعلام والاتصال

تخصص سمعي بصري

تحت عنوان:

إسماعيل يلس

مسيرة فنان يعزف عذب الألحان

إعداد الطالب: علي أوزينة

إشراف الأستاذة: ليلي فقيري

شارة النهاية

كنتم مع ...

إسماعيل يلس

مسيرة فنان يعزف عذب الألحان

بورتري مصور لنيل شهادة الليسانس في علوم الإعلام والاتصال

تخصص سمعي بصري

قراءة التعليق: علي أوزينة

تصوير: علي أوزينة

تركيب وكتابة الكترونية: علي أوزينة

الوسائل التقنية: علي أوزينة

نتقدم بجزيل الشكر إلى

كل من ساعدنا في انجاز هذا البورتري من قريب أو بعيد

السنة الجامعية: 2016-2017

التقطيع الفني

شريط الصوت				شريط الصورة				الدة	الرقم
الضوضاء	الموسيقى	الحديث	التعليق	زاوية التصوير	حركة الكاميرا	نوع اللقطة	محتوى اللقطة		
/	شرقية	/	/	/	/	كتابة الكترونية بخلفية سوداء	جينيريك البداية	33 ثا	00
/	شرقية	/	/	زاوية عادية	ثابتة	مقربة إلى الخصر	مشهد للفنان يلس وهو يعزف	45 ثا	01
/	شرقية	/	صاحب هذه الأعمال....	/	/	/	أرشيف صور لمدينة المسيلة	27 ثا	02
/	/	شخصية فنية ...	/	عادية	ثابتة	مقربة إلى الخصر	حوار مع مرنيذ عبد الرشيد	26 ثا	03
/	/	قدم الكثير للولاية ..	/	عادية	ثابتة	مقربة إلى الصدر	حوار مع قماط عبد الرحمان	25 ثا	04

/	/	لكل مدينة ..	/	عادية	ثابتة	مقربة إلى الخصر	حوار مع رابع ظريف	25 ثا	05
/	/	هو وجه فيني ..	/	عادية	ثابتة	مقربة إلى الخصر	حوار مع إبراهيم حضر باش	59 ثا	06
/	/	قل للمليحة ..	/	زوايا مختلفة	ثابتة ومتحركة	لقطات مختلفة	مشاهد مختلفة أثناء تسجيله لأغنية	2:25 د	07
/	/	كانت له عدة جولات ..	/	عادية	ثابتة	لقطة كبيرة	حوار مع إبراهيم حضر باش	30 ثا	08
ضوضاء المقهى	/	الأستاذ يلس معروف ..	اسم اقترن بالفن ..	زوايا مختلفة	ثابتة ومتحركة	لقطات مختلفة	مشاهد أثناء لقائه بأستاذه	01 د	09
/	/	إسماعيل يلس فنان ..	/	عادية	ثابتة	مقربة للخصر	حوار مع إسماعيل يلس	1:05 د	10

/	شرقية	الفنان المطرب .. الملحن	/	زوايا مختلفة	ثابتة ومتحركة	لقطات مختلفة	مشاهد أثناء سياقته للسيارة	20 ثا	11
همسات لأحاديث	/	أسس أول أسبوعية..	يترك لنا الفنان إسماعيل يلس ..	زوايا مختلفة	ثابتة ومتحركة	لقطات مختلفة	مشاهد مختلفة أثناء زيارته لصديقه قماط	2:20 د	12
/	/	إسماعيل يلس ..	/	عادية	ثابتة	مقربة إلى الخصر	حوار مع قماط عبد الرحمان	1:16 د	13
همسات لأحاديث	شرقية	/	/	زوايا مختلفة	ثابتة ومتحركة	لقطات مختلفة	مشاهد مختلفة أثناء عزفه مع صديقه قماط	20 ثا	14
/	شرقية	/	إن لعة إسماعيل يلس الموسيقية ..	زوايا مختلفة	ثابتة ومتحركة	لقطات مختلفة	مشاهد مختلفة داخل محل ..	01 د	15
/	/	يلس رغم	/	عادية	ثابتة	مقربة إلى	حوار مع رابع	20 ثا	16

		الإمكانات ..				الخصر	ظريف		
/	/	يعتبر من خيرة ما أُنجبت ..	/	عادية	ثابتة	مقربة إلى الخصر	حوار مع مرنيز عبد الرشيد	25 ثا	17
/	/	أنا شخصيا كنت ..	/	عادية	ثابتة	مقربة إلى الخصر	حوار مع إبراهيم حضر باش	21 ثا	18
/	شرقية	/	/	زوايا مختلفة	ثابتة ومتحركة	لقطات مختلفة	مشاهد أثناء تسجيله لأغنية	53 ثا	19
/	/	محطات كثيرة في الحياة ..	/	عادية	ثابتة	مقربة إلى الخصر	حوار مع إسماعيل يلس	1:04 د	20
/	شرقية	/	هو ابن الخيال الفني ..	زوايا مختلفة	ثابتة ومتحركة	لقطات مختلفة	مشاهد أثناء سياقته للسيارة	1:07 د	21
/	/	طور بعزفه ..	/	عادية	ثابتة	مقربة إلى الخصر	حوار مع مرنيز عبد الرشيد	21 ثا	22

23	18	ثا	حوار مع قماط عبد الرحمان	مقربة للصدر	ثابتة	عادية	/	/	قد يكون .. الإنسان	/
24	38	ثا	حوار مع إسماعيل يلس	مقربة إلى الخصر	ثابتة	عادية	/	/	المشاركات ... الدولية	/
25	12	ثا	حوار مع إبراهيم حضر باش	مقربة إلى الخصر	ثابتة	عادية	/	/	الأمر التي أفكر فيها ..	/
26	2:21	د	مشاهد أثناء تسجيله لأغنية	لقطات مختلفة	ثابتة ومتحركة	زوايا مختلفة	/	/	شرقية	/
27	25	ثا	حوار مع إسماعيل يلس	مقربة إلى الخصر	ثابتة	عادية	/	/	في عصر السوشل .. ميديا	/
28	15	ثا	حوار مع قماط عبد الرحمان	مقربة للصدر	ثابتة	عادية	/	/	نحن نريد أن نعطي هذا ..	/

ضوضاء الطريق	/	لا يمكن أن لا ينهل الفنان..	/	جانبية	متحركة	مقربة للصدر	حوار مع إسماعيل يلس	2:20 د	29
/	/	لا يمكن أن تفصل ..	/	عادية	ثابتة	مقربة للصدر	حوار مع رابع ظريف	16 ثا	30
/	شرقية	/	/	عادية	ثابتة	مقربة إلى الخصر	مشهد لإسماعيل يلس وهو يغني	1:37 د	31
/	/	من الصعب أن تلتقي ..	/	عادية	ثابتة	مقربة للصدر	حوار مع رابع ظريف	35 ثا	32
همسات لأحاديث	شرقية	والآن يعتذر الصباح ..	/	عادية	ثابتة	نصف شامل	مشهد لإسماعيل يلس وهو يعزف رفقة صديقه	54 ثا	33
/	/	مستقيل من هذا الزمن ..	/	عادية	ثابتة	مقربة للصدر	حوار مع رابع ظريف	22 ثا	34

/	تراثية	/	/	عادية	ثابتة	مقربة إلى الخصر	مشهد لإسماعيل يلس وهو يغني رفقة أستاذه	1:16 د	35
/	/	كان من أبناء الخصنة ..	/	عادية	ثابتة	مقربة إلى الخصر	حوار مع مرنيز عبد الرشيد	54 ثا	36
/	جزائرية	/	/	عادية	ثابتة	مقربة إلى الخصر	مشهد لإسماعيل يلس وهو يعزف	21 ثا	37
/	/	كان سفيرا للولاية ..	/	عادية	ثابتة	مقربة إلى الخصر	حوار مع مرنيز عبد الرشيد	18 ثا	38
ضوضاء الطريق	/	بعد عدة تجارب ..	/	جانبية	متحركة	مقربة للصدر	حوار مع إسماعيل يلس	1:27 د	39
ضوضاء الطريق	شرقية	/	في ملتقى الكفاءة والتجربة ..	زوايا مختلفة	ثابتة ومتحركة	لقطات مختلفة	مجموع مشاهد له وسط المدينة	1:25 د	40

/	/	فيما يخص الطموحات..	/	عادية	ثابتة	مقربة للصدر	حوار مع إسماعيل يلس	1:23 د	41
/	/	ما أراد أن يقوله ..	/	عادية	ثابتة	مقربة للصدر	حوار مع قماط عبد الرحمان	29 ثا	42
ضوضاء الطريق	/	/	كان لسفرياته ..	زوايا مختلفة	ثابتة ومتحركة	لقطات مختلفة	مشاهد له أثناء السياقة	30 ثا	43
/	شرقية	/	/	زوايا مختلفة	متحركة	لقطات مختلفة	مشاهد له أثناء السياقة وهو يغني	56 ثا	44
/	موسيقى دراما	أحييه على نضاله ..	/	عادية	ثابتة	مقربة للصدر	حوار مع قماط عبد الرحمان	20 ثا	45
/	شرقية	/	أنا لا أحب موسيقى الحجرات ..	زوايا مختلفة	متحركة	لقطة كبيرة	مشاهد أثناء تسجيله لأغنية	15 ثا	46

/	/	مطلب من مطالب ..	/	عادية	ثابتة	مقربة للصدر	حوار مع رابع ظريف	08 ثا	47
/	/	كان يمثل ..	/	عادية	ثابتة	لقطة كبيرة	حوار مع إبراهيم حضر باش	09 ثا	48
/	/	إسماعيل للتربية عنوان	/	عادية	ثابتة	مقربة إلى الخصر	حوار مع مرنيز عبد الرشيد	09 ثا	49
/	موسيقى دراما	بحكم أي درست ..	/	عادية	ثابتة	مقربة إلى الخصر	حوار مع إبراهيم حضر باش	13 ثا	50
/	/	سعى الفنان ..	/	عادية	ثابتة	مقربة للصدر	حوار مع قماط عبد الرحمان	05 ثا	51
/	موسيقى دراما	أشعر أن ..	/	عادية	ثابتة	مقربة إلى الخصر	حوار مع رابع ظريف	06 ثا	52

53	03	ثا	حوار مع إبراهيم حضر باش	مقربة إلى الخصر	ثابتة	عادية	/	دائما لما نكون..	موسيقى دراما	/
54	04	ثا	حوار مع مرنيز عبد الرشيد	مقربة إلى الخصر	ثابتة	عادية	/	هو ذلك المنسق..	/	/
55	03	ثا	حوار مع قماط عبد الرحمان	مقربة للصدر	ثابتة	عادية	/	أبارك للفنان ..	موسيقى دراما	/
56	03	ثا	حوار مع رابح ظريف	مقربة للصدر	ثابتة	عادية	/	متمسك كثيرا ...	موسيقى دراما	/
57	03	ثا	حوار مع إبراهيم حضر باش	كبيرة جدا	ثابتة	عادية	/	ترك بصمة..	/	/
58	04	ثا	حوار مع مرنيز عبد الرشيد	مقربة للصدر	ثابتة	عادية	/	وهو الذي يحتاجه..	موسيقى دراما	/

/	/	لا يحده زمن ..	/	عادية	ثابتة	مقربة للصدر	حوار مع رابع ظريف	05 ثا	59
/	موسيقى دراما	بهذا الكلام ..	/	عادية	ثابتة	مقربة للصدر	حوار مع قماط عبد الرحمان	18 ثا	60
/	/	في ما يخص الطلبة ..	/	عادية	ثابتة	لقطة كبيرة	كلمة أخيرة لإسماعيل يلس	37 ثا	61
/	شرقية	/	/	/	/	كتابة إلكترونية بخافية سوداء	جنريك النهاية	34 ثا	62

الخاتمة

إن إعدادنا لهذا البورتري سمح لنا بمعايشة أجواء العمل التلفزيوني الميداني، ودعم مهارتنا الأساسية في إنجاز بورتري على أسس علمية وكان محطة للولوج إلى العمل الإعلامي الميداني من باب الواسع، وربطنا بالقضايا المصيرية لبلادنا ومشكلات مجتمعا، وكان تجربة مميزة حاولنا من خلاله تطبيق مختلف المعارف التي اكتسبتها في الجامعة ، بالرغم من العراقيل والصعوبات التي واجهناها. فسر النجاح والاستمرارية في العطاء يكمن في محبة الشيء والاستعداد لمواجهة مختلف العراقيل التي تحول دون الوصل إليه ، وهذا ما توصلنا إليه من خلال المدة القصيرة التي قضيناها مع الفنان إسماعيل يلس وتصفح أرشيفه الفني الذي قارب الربع قرن .

هذا هو الأستاذ إسماعيل يلس الفنان الملحن والمطرب كما عرفناه عن قرب ، وحاولنا أن نعرف عنه الجمهور ، وان لم يطل مكوثنا معه نظرا لارتباطاته التي لا تنتهي ، وهذه هي الفواصل ورؤوس الأقاليم ، التي تعكس جوانب من الفلسفة والثقافة التي ينطلق منها ويرتكز عليها الفنان إسماعيل يلس في فنه وحبه الشديد للموسيقى والوطن .. وعشقه الفريد للطرب واللحن...

قائمة المراجع

قائمة المراجع

1 - الكتب:

1. العياضي نصر الدين، إقترابات نظرية من الأنواع الصحفية، الطبعة الثانية؛ الجزائر: ديوان المطبوعات الجامعية، 2004.
2. ساعد ساعد، فنيات التحرير الصحفي، الجزائر: دار الخلدونية للنشر والتوزيع، 2006.
3. لعقاب محمد ، الصحفي الناجح - دليل عملي للطلبة والصحفيين وخلايا الاتصال -، الطبعة الثانية؛ الجزائر: ب د ن، 2006.
4. حجاب محمد منير، المعجم الإعلامي، الطبعة الأولى؛ دار الفجر للنشر والتوزيع، 2004.
5. سيد أحمد حسن الخليفة طارق، معجم مصطلحات الإعلام، الطبعة الأولى؛ الإسكندرية: دار المعرفة الجامعية، 2008.

2- المواقع الالكترونية :

1- <http://www.aljamaa.info/vb/showthread.php?t=8706>

3 - المقابلات:

- 1 - مقابلة مع الفنان عبد الرحمان قماط، في بيته بمدينة بوسعادة يوم 2017/04/28، على الساعة 18:35.
- 2 - مقابلة مع الفنان عبد الرشيد مرنيذ، في بيته يوم 2017/04/29، على الساعة 16:25.
- 3 - مقابلة مع الفنان إبراهيم حضرباش، في بيته يوم 2017/04/29، على الساعة: 18:20.
- 4 - مقابلة مع الكاتب والسيناريست رابح ظريف، في بيته يوم 2017/05/01، على الساعة: 19:15.
- 5 - مقابلة مع الفنان والمطرب إسماعيل يلس، في بيته، يوم 2017/05/03، على الساعة: 17:40.

الفهرس

الفهرس

I- المدخل العام 01

01 - فكرة الموضوع

02 - السيرة الذاتية.....

05 - النوع الصحفي المختار

05 - تعريف البورتري

06 - تاريخ البورتري

07 - خصائص البورتري

08 - أنواع البورتري

10 - أسباب اختيار الموضوع

12 - أهداف البورتري

II- مراحل إنجاز البورتري 13

13 - المعاينة والاستكشاف

15 - السينوبسيس

16 - التصوير

- 18 المشاهدة -
- 19 التركيب -
- 21 كتابة نص التعليق وتسجيله -
- 26 المزج -
- 27 البطاقة الفنية -
- 28 شارة البداية -
- 29 شارة النهاية -
- 30 **III-التقطيع الفني**
- 41 **IV- الخاتمة**

قائمة المراجع

المقابلات